

## New Directions English: Role of English assessment in Internationalisation





Professor Masashi Negishi
Tokyo University of Foreign Studies 根岸 雅史 教授 東京外国語大学

K1

Masashi Negishi is Professor of Applied Linguistics at Tokyo University of Foreign Studies (TUFS), Japan. He received his PhD from the University of Reading, UK. He has participated in a number of research projects, including national education surveys and the development of English proficiency tests, such as Cambridge Examinations, GTEC (Global Test of English Communication) for STUDENTS, EIKEN, the National Center Test, SST (Standard Speaking Test), etc. He is a member of the CEFR-J Project, and his current interests focus on the application of the Common European Framework of Reference for languages (CEFR) to English language teaching in Japan and the analysis of criterial features across the CEFR levels. He was on the Commission on the Development of Foreign Language Proficiency and is at present a member of various committees on Foreign Language Education Policy at national and local level.

東京外国語大学応用言語学教授。英国レディング大学より博士号取得。教育に関する全国調査や、ケンブリッジ英語力検定試験、GTEC for STUDENTS、英検、大学入試センター試験、SST(スタンダード・スピーキング・テスト)等の英語検定試験の開発など、多数の研究プロジェクトに参加している。CEFR-J 研究プロジェクトのメンバーで、特に CEFR(ヨーロッパ言語共通参照枠)の日本の英語教育への適用および CEFR 各レベルの基準特性の分析に関心を持つ。「外国語能力の向上に関する検討会」の委員を務めたほか、現在も「外国語教育政策」に関する国および地方レベルのさまざまな委員会のメンバーを務める。





## New Directions English: Role of English assessment in Internationalisation



## The impact of nontransparency of entrance examinations in Japan

Davidson (2013) defines the 'releasability' of language test specifications (specs) as the degree to which they are shared outside of the test development team. In Japan, the releasability of test specs of university entrance examinations is extremely low because universities want to keep them secret and/or because test specs do not exist in the first place or exist only in the heads of item writers. The low releasability of test specs leads to their nontransparency to test takers and therefore more room for diverse interpretations.

English language teaching in East Asia is said to be exam-driven, but Japan is unique in terms of the high complexity of the university entrance exam system and the great diversity of English exams. These factors weaken the direct impact of each exam to the test takers.

Despite the great number of reform plans implemented by the Ministry of Education, improvements in English proficiency in Japan have been less than satisfactory. The change of entrance examinations, especially the adoption of four-skill English exams, is expected to improve English language teaching in Japan significantly. This, however, depends on how teachers and students interpret and prepare for the exams.

## 日本における入学試験の非透明性のインパクト

Davidson(2013)は、言語テストの仕様(スペック)の「開放可能性(releasability)」を、そのスペックがテストを開発したチーム以外で共有されている度合いと定義している。日本では、大学入学試験のテスト・スペックの開放可能性がきわめて低い。その理由は、大学がテスト・スペックを秘密にしたがるため、および/またはテスト・スペックがそもそも存在せず、たとえ存在しても項目執筆者の頭の中にだけあるためである。テスト・スペックは、その開放可能性が低いと受験者にとって非透明なものになり、その結果、多様な解釈を可能にする余地が広がる。

東アジアにおける英語教育は受験対策志向が強いといわれるが、日本は大学入試制度が非常に複雑で、英語テストがきわめて多様であるという意味で独特な状況にある。これらの要因は各テストの受験者に対するインパクトを弱める。

日本における英語力の向上は、文部科学省によって数多くの改革プランが実施されたにもかかわらず、十分な成果があがっていない。入学試験の変革、特に英語 4 技能テストの採用は日本における英語教育の改善に大いに役立つと思われる。 しかし、これは教師と生徒が 4 技能テストをどう受け止め、そのための準備をどう進めるかにかかっている。

